

ABRÉVIATIONS • BERRADURIOÙ

<i>a.</i>	adjectif	<i>géol.</i>	géologie
<i>abs.</i>	abstrait	<i>géom.</i>	géométrie
<i>adv.</i>	adverbe	<i>gramm.</i>	grammaire
<i>adv. interr.</i>	adverbe interrogatif	<i>hist.</i>	histoire
<i>adv. relat.</i>	adverbe relatif	<i>ind.</i>	indéfini
<i>agric.</i>	agriculture	<i>inf.</i>	infinitif
<i>anat.</i>	anatomie	<i>inform.</i>	informatique
<i>a. num.</i>	adjectif numéral	<i>interj.</i>	interjection
<i>arch.</i>	architecture	<i>interr.</i>	interrogatif
<i>art.</i>	article	<i>intr.</i>	intransitif
<i>art. déf.</i>	article défini	<i>irr.</i>	irrégulier
<i>art. indéf.</i>	article indéfini	<i>jurid.</i>	juridique
<i>bio.</i>	biologie	<i>litt.</i>	littérature
<i>bot.</i>	botanique	<i>ling.</i>	linguistique
<i>b.v.</i>	base verbale	<i>m.</i>	masculin
<i>cf.</i>	voir	<i>m.*</i>	masculin entraînant
<i>coll.</i>	collectif		mutation comme
<i>comm.</i>	commerce		mot féminin
<i>compl.</i>	complément	<i>mar.</i>	marine
<i>compl. direct</i>	complément direct	<i>math.</i>	mathématiques
<i>compl. ind.</i>	complément indirect	<i>méca.</i>	mécanique
<i>conj.</i>	conjonction	<i>méd.</i>	médecine
<i>cuis.</i>	cuisine	<i>milit.</i>	militaire
<i>d.</i>	duel	<i>mor.</i>	moral
<i>écon.</i>	économie	<i>mpl.</i>	masculin pluriel
<i>en plt de</i>	en parlant de	<i>mus.</i>	musique
<i>excl.</i>	exclamatif, exclamation	<i>mut.</i>	mutation
<i>f.</i>	féminin	<i>myth.</i>	mythologie
<i>fam.</i>	familier	<i>n.</i>	nom
<i>fig.</i>	figuré	<i>n. de f.</i>	nom de femme
<i>fpl.</i>	féminin pluriel	<i>n. de l.</i>	nom de lieu
<i>géog.</i>	géographie	<i>n. d'h.</i>	nom d'homme
		<i>nég.</i>	négatif
		<i>n.v.</i>	nom verbal

<i>num.</i>	numéral	<i>s.l.</i>	sens large
<i>onomat.</i>	onomatopée	<i>sex.</i>	sexe
<i>partic.</i>	particule	<i>sg.</i>	singulier
<i>péj.</i>	péjoratif	<i>tech.</i>	technique
<i>pers.</i>	personne, personnel	<i>tr.</i>	transitif
<i>philo.</i>	philosophie	<i>triv.</i>	trivial
<i>phys.</i>	physique	<i>typogr.</i>	typographie
<i>pl.</i>	pluriel	<i>u.b.</i>	unan bennak
<i>pol.</i>	politique	<i>u.d.b.</i>	un dra bennak
<i>p.p.</i>	participe passé	<i>v.</i>	verbe
<i>préf.</i>	préfixe	<i>vêt.</i>	vêtement
<i>prép.</i>	préposition	<i>v. irr.</i>	verbe irrégulier
<i>pron.</i>	pronom	<i>vulg.</i>	vulgaire
<i>pron. interr.</i>	pronom interrogatif	<i>véhic.</i>	véhicule
<i>pron. rel.</i>	pronom relatif	<i>zool.</i>	zoologie
<i>qqch.</i>	quelque chose		
<i>qqun</i>	quelqu'un		
<i>rad.</i>	radical		
<i>relat.</i>	relatif		
<i>relig.</i>	religion		
<i>riv.</i>	rivière		
<i>sg.</i>	singulatif		

Une lettre grasse suivie d'un point remplace le mot breton qu'on explique.
 Cette lettre peut être autre que l'initiale, s'il y a mutation.

A

a¹ *partic. verbale* (ne se traduit pas en français); *équivalent d'un pron. relat.* (ce) qui, (ce) que.

a² *prép.* de.

a³ *excl.* ah!

a⁴ *partic. excl.* ô!

a⁵ *cf. mont au tableau v. irr.*

aba *conj.* depuis que.

abad *m. -ed, ebed* abbé.

abadenn *f. -où* affaire; partie (de jeu); séance; représentation (théâtrale), émission; instant, moment.

abadennad *f. -où* partie (de jeu); représentation, émission.

abaf *a.* timide; abasourdi.

abafaat *v.* rendre ou devenir timide; abasourdir; perdre contenance.

abafaus *a.* intimidant.

abafded *f.*; **abafder** *m.* timidité.

abafiñ *v.* intimider; abasourdir, diminuer.

abalamour *prép. & conj.* à cause (da de; ma que).

a-bann *adv.* en arrêt; **sellout a-b.** regarder avec étonnement.

abaoe *adv. prép. & conj.* depuis (ma que).

a-baouez *prép.* achevant tout juste (de).

abardaevezh *m. -ioù* soirée, fin d'après-midi.

abardaevezhiad *m. -ioù* (contenu d'une) soirée, fin d'après-midi.

abardaez *m. -ioù* soir; fin d'après-midi.

abardaeziñ *v.* tomber (en parlant du soir).

abardaez-noz *m.* soir.

a-barfeted *adv.* sérieusement.

Abarrez *n. de l.* Abbaretz.

a-barzh *prép.* avant, d'ici; **a-b. nemeur** d'ici peu; **a-b. neuze** d'ici là.

abati *f. -où* abbaye.

abatiel *a.* abbatial.

a-beban *adv.* d'où.

abeg *m. -où* cause, sujet, raison; **kavout a. e** trouver à redire à.

abegadenn *f. -où* critique, reproche.

abeger *m. -ien* personne portée à la critique.

abegiñ *v.* blâmer; critiquer.

abegus *a.* qui aime critiquer; sujet à la critique; critiquable.

a-belec'h *adv.* d'où.

a-bell *adv.* au loin; de loin; de beaucoup; **a-b. da bell** de loin en loin.

a-benn *adv. & prép.* pour (*temporel*), au bout de, à temps pour; en prévision de; sans tarder; (vent) debout; (personne) avisé, réfléchi; **a-b. bremañ** pour maintenant; **a-b. neuze** pour lors, d'ici là; **dont a-b.** réussir (*da de*); venir à bout (*eus de*); **mont a-b. da** aller tout droit vers; **mont a-b. e** heurter.

a-bennadoù *adv.* par moments, par période, par à-coups, à intervalles plus ou moins réguliers.

a-benn-herr *adv.* à toute vitesse.

a-benn-kaer *adv.* tout de suite; exprès; inopinément.

a-benn-kefridi *adv.* exprès, délibérément.

a-benn-kont *adv.* en fin de compte.

a-benvest-kaer *adv.* de propos délibéré.

a-bep-eil *adv.* alternativement.

aber *f. & m. -ioù* embouchure (de rivière); **aber, ria.**

Aber-Ac'h *n. de l.* l'Aber Wrac'h.

Aber Benniget *n. de l.* l'Aber Benoît.

aberzh *m. -où* sacrifice.

a-berzh *prép.* de la part de; **a-b. tad**, du côté paternel.

aberzhad *m. aberzhidi* victime.

aberzhañ, aberzhiñ *v.* sacrifier.

aberzhour *m. -ien* sacrificateur.

a-berzh-stad *adv.* venant de l'État, des autorités.

a-berzh-vat *adv.* de bonne part, de bonne source; sans se fâcher.

a-bezh *adv.* entier, entièrement.

abid *f. & m. -où* habit (de cérémonie).

abiet *a. ; a. gant ar gwin* (tonneau) aviné.

a-bik *adv.* hérissé; vertical.

a-bil *adv.* à verse.

a-bilgroaz *adv.* (groupe d'objets) en croix.

abis *m. -où* abysse.

abisel *a.* abyssal.

a-blad *adv.* à plat; ruiné.

a-blaen *adv.* horizontalement.

a-blom *adv.* d'aplomb, à pic, en position verticale.

a-boan *adv.* à peine (**ma**, si).

abon *m.* crottin de cheval.

abona *v. -et* ramasser du crottin.

aboniñ *v.* faire du crottin.

abostol *m. -ed, ebestel* apôtre; personnage excentrique, original; (*pl. -où*) épître (de la messe).

abostolel *a.* apostolique.

abostoler *m. -ien* sous-diacre.

abostolerezh *m.* apostolat, prosélytisme; propagande.

abostoliezh *f.* apostolat.

abostoliñ *v.* chanter l'épître de la messe.

a-bouez *adv. & prép.* à force de; à l'aide de; à condition (**ma** que); en équilibre; d'importance.

a-bouez-penn *adv.* à tue-tête.

a-boullad, a-boulladoù *adv.*

(pluie) à torrent, (pleurer) abondamment.

abourzhañ *v.* aborder (en parlant d'un navire).

a-boz *adv.* arrêté, immobile; **kan a-b.** mélodie (chantée).

abrant *f.* -où, *d.* **divabrant** sourcil.

abrantek *a.* aux forts sourcils.

abred *adv.* de bonne heure, tôt; *a.* précoce, débrouillé, dégourdi.

a-brest *adv.* vite, sans tarder.

abretaat *v.* avancer (dans le temps).

a-brez *adv.* prestement, promptement.

abrikez *coll.* -enn abricots.

abrikezenn *f.* -ed abricotier.

absolvenn *f.* -où absolution.

absolvenn-veur *f.* -où-m. absoute.

absolviñ *v.* absoudre.

a-builh *adv.* en abondance.

abuzer *m.* -ien trompeur.

abuzetez *f.* -ioù chose qui fait perdre son temps; babiole; labyrinthe.

abuziñ *v.* gaspiller; abuser; perdre (du temps); (s')amuser.

abuzion *f.* abus; perte de temps.

ach *coll.* -enn céleri.

achantañ *v.* enchanter, ensorceler.

achanterezh *m.* magie, enchantement.

achantour *m.* -ien enchanteur, magicien.

achantouriezh *f.* magie, enchantement.

achap *v.* -et échapper.

achapadenn *f.* -où échappée.

ac'h¹ (eus) *cf.* **endeavour** au tableau *v.* irr.

ac'h² *excl.* pouah! hélas!

ac'halehont *adv.* de là-bas.

ac'halenn *adv.* d'ici.

ac'halese *adv.* de là.

ac'hamen *excl.* fi!

ac'han- *cf.* **a** au tableau *prép.*

ac'hañ *excl.* eh bien!

ac'hane *adv.* de là.

ac'hanenn *adv.* d'ici.

ac'hann *adv.* d'ici; **a. di** d'ici là.

ac'hano *adv.* de là.

ac'hanta *interj.* hé bien donc!

a-c'haoliad *adv.* à califourchon.

a-c'henoù *adv.* verbalement.

a-c'hin *adv.* en arrière, en sens inverse; **a-c'h. d'ar blev** à rebrousse poil.

a-c'houde *adv.* & *prép.* depuis (ma que).

a-c'houdevezh *adv.* ensuite, par la suite.

a-c'houez *adv.* au su (da de).

a-c'hourvez *adv.* étendu, couché.

a-c'hrad-vat *adv.* volontiers.

ac'hub *a.* occupé, embarrassé; (femme) enceinte.

ac'hubiñ *v.* être occupé, embarrassé; être enceinte; *n. v.* occupation.

ac'hubus *a.* encombrant, embarrassant.

a-c'hwen *adv.* à la renverse;

a-c'h. e gein sur le dos.

a-dachadoù *adv.* par endroits.

adadkoan f. -ioù second réveil-lon.

a-dailh *adv.* comme il faut.

adal *prép. & conj.* depuis (**ma** que); aussitôt (**ma** que).

a-dal *adv.* en face (**da** que); de face.

adalek *prép. (temporel)* à partir de, dès; **a. ma** dès que; (*dans l'espace*) depuis.

a-dammoù *adv.* petit à petit, par morceaux.

adanv m. -ioù adjectif.

adanvet p.p. de adenvel.

a-daol *adv.* brusquement, violemment.

a-daoladoù *adv.* périodiquement, par périodes, sporadiquement.

a-daol-dak *adv.* au pied levé.

a-daol-dall *adv.* à corps perdu.

a-daolioù *adv.* épisodiquement.

a-daol-lagad *adv.* (suivre) des yeux.

a-daol-nerzh *adv.* de force, d'assaut.

a-daol-trumm *adv.* soudainement.

adaoz m. réforme, refonte, réaménagement.

adaozadur m. -ioù réaménagement, refonte; recyclage; adaptation.

adaozañ v. remanier, réformer,

réaménager; recycler; adapter.

adarme f. -où armée de réserve.

adarmead m. adarmeidi réserviste.

adarre *adv.* encore, de nouveau.

a-darzh *adv.* perpendiculairement.

adaskell f. -où, adeskell élytre.

adc'hanidigezh f. -ioù renaissance.

adc'henel v. adc'hanet faire renaître.

adc'hlañ v. reverdir.

adc'hoar f. -ezed sœur d'adoption.

adc'hoari v. -et rejouer.

adc'hopr m. -où revenu supplémentaire.

adc'houel f. -ioù voile supplémentaire (de navire), bonnette.

adc'houhinañ v. remettre au fourreau (une épée, etc.).

adc'houlenn v. -et redemander.

adc'hounit v. adc'hounezet regagner, reconquérir; cultiver de nouveau.

adc'housperoù pl. complies.

adc'hraet p.p. de adober.

adc'hronñ f. -où double menton.

addant m. addent surdent.

adderc'hel v. addale'hel ressaisir, reprendre.

addeskiñ v. apprendre.

addeu- rad. de addont.

addimeziñ v. (se) remarier.

addiorren v. addiorroet rééduquer; *n.v.* rééducation.

addispleg *m.* -où commentaire.
addisplegadur *m.* -ioù redite.
addisplegañ *v.* raconter une seconde fois ; commenter.
addont *v. irr.* **addeuet** revenir.
adelgezh *f.* -ioù double menton.
adembann *v.* -et rééditer ; republier.
adembannadur *m.* -ioù réédition.
ademprañ *v.* réarticuler.
adenaouiñ *v.* rallumer ; ranimer, raviver.
adenkorfadur *m.* -ioù réincarnation.
adenkorfañ *v.* (se) réincarner.
a-denn-askell *adv.* à tire d'aile.
adenvel *v.* **adanvet** renommer ; donner un nouveau nom.
adeo *adv.* adieu.
adern *m.* -ioù œillet (bassin dans les marais salants).
adeskell *pl. de adaskell.*
adfeilh *m.* -où rechute ; récidence.
adfeilhañ *v.* avoir une rechute ; récider.
adfoar *f.* -ioù lendemain de foire.
adframmadur *m.* -ioù restructuration.
adframmañ *v.* restructurer.
adheñchadur *m.* -ioù réacheminement, redirection, réorientation.
adheñchañ *v.* réacheminer, redigiter, réorienter.
adimplijout *v.* remployer, réutiliser.

a-dizh *adv.* en hâte.
adjod *f.* -où abajoue.
adjudant *m.* -ed adjudant.
adkae *m.* -où appontement.
adkarg *f.* -où recharge.
adkargañ *v.* recharger.
adkarr *m.* **adkirri** remorque (d'une voiture).
adkas *v.* -et retransmettre, réexpédier, relancer (un ballon), renvoyer.
adkasadenn *f.* -où retransmission.
adkaserez *f.* -ed/-ioù retransmetteur, (antenne) relais.
adkavout *v.* retrouver.
adkemer *v.* -et reprendre.
adkempenn *v.* réarranger.
adkirri *pl. de adkarr.*
adkoabadur *m.* -ioù reboisement.
adkoadañ *v.* reboiser.
adkoan *f.* -ioù collation après le souper ; réveillon.
adkoaniañ *v.* collationner après le souper.
adkouc'h *m.* -où seconde coque (de navire).
adkouezh *m.* -ioù rechute.
adkouezhadenn *f.* -où retombée.
adkouezhañ *v.* retomber ; avoir une rechute.
adkoumanant *m.* -où réabonnement ; renouvellement d'un bail.
adkoumananter *m.* -ien réabonné.
adkoumanantiñ *v.* (se) réabonner ; renouveler un bail.

adkregiñ *v.* **adkroget** recommencer (**da** à) ; reprendre (**gant**) ; ressaisir.

adkresk *m.* repousse.

adkreskiñ *v.* croître de nouveau, repousser.

adkrog *a.* qui a recommencé, qui s'est remis (**gant** à).

adkroget, *p.p.* de **adkregiñ**.

adkrouiñ *v.* recréer.

adlakaat *v.* remettre.

adlammat *v.* rebondir.

adlañsañ *v.* relancer, réactiver.

adlavar *m.* -ioù redite.

adlavarout, **adlavaret** *v.* redire, répéter.

adleinf. -où second petit-déjeuner.

adlenn *v.* -et relire ; *n.v.* relecture.

adlenner *m.* -ien relecteur.

adleuniañ *v.* remplir, emplir de nouveau.

adlezenn *f.* -où supplément à une loi.

adliester *m.* -ioù double pluriel.

adlivadur *m.* -ioù recoloration ; copie d'une peinture.

adlivañ *v.* repeindre ; reprendre bonne mine.

adlodennañ *v.* remembrer ; *n.v.* remembrement.

adneveziñ *v.* renouveler.

adniverenn *f.* -où numéro supplémentaire (d'un journal, etc...).

adober *v. irr.* refaire (*se conjugue comme ober* ; cf. *tableau v. irr.*).

adofiser *m.* -ien officier de réserve.

a-dolpad *adv.* en masse, en bloc.

a-dorimell *adv.* par culbutes.

adoriñ *v.* adorer.

a-dorkadoù *adv.* par touffes, par groupes.

a-dorr-penn *adv.* (répéter) à satiété.

a-dost *adv.* de près ; **a-d. da dost** *adv.* de proche en proche.

a-douez *prép.* d'entre, de parmi.

adpardon *m.* -ioù lendemain de "pardon" (*fête*).

adpignat *v.* remonter.

adplanedenn *f.* -où satellite (*astre*).

adplantañ *v.* replanter.

adpoblatur *m.* -ioù repeuplement.

adpoblañ *v.* repeupler.

adprenañ *v.* racheter.

a-drak *adv.* en bloc, en tumulte.

adraoñ *m.* rez-de-chaussée.

a-dra-sur *adv.* assurément, certainement.

a-dre *prép.* de, hors de, d'entre.

adreñ *v.* **adroet** redonner, rendre.

a-dreist *prép.* par dessus ; au dessus (de).

adreizhadur *m.* -ioù réforme.

adreizhañ *v.* réformer.

adreizher *m.* -ien réformateur.

adreizherezh *m.* -ioù réforme.

adreizhoù *pl.* accessoires (d'outillage).

a-drek *prép.* derrière.

a-drell *adv.* (yeux) éblouis.

adren *m.* -ed engoulement.
adrenadur *m.* -ioù régence.
adrener *m.* -ien directeur adjoint ;
 régent.
adreñv *a.* postérieur, de derrière.
a-dreñv *adv. & prép.* derrière ;
a-d. da derrière ; **en a-d.** en
 arrière.
adreñvaat *v.* régresser ; *n.v.*
 régression.
adreñvañ *v.* porter vers l'arrière,
 évacuer (des blessés, etc.).
adreolenn *f.* -où règle accessoire.
a-dres *adv.* convenable.
a-dreuz *adv. & prép.* à travers, de
 travers ; **a-d.** da dreuz de part en
 part ; **a-d.** hag a-hed en long et
 en large, à tort et à travers.
a-dreuz-karter *adv.* à travers
 champs, par les chemins de
 traverse.
a-dreuz-kil *adv.* en arrière, à la
 renverse.
a-dreuzkiz *adv.* transversalement.
a-dreuz-kof *adv.* en se croisant,
 en formant croix.
a-dreuzoù *adv.* pêle-mêle.
a-dreuz-penn *adv.* en travers.
a-drioù *adv.* par trois, trois à
 trois.
a-dro *adv.* (jeter) de côté ; **a-d.** da
 autour de.
a-droc'h-taol *adv.* soudainement,
 subitement.
adroet *p.p. de adreiñ.*
a-dro-vriad *adv.* à bras-le-corps.

a-dro-war-dro *adv.* tout autour.
a-drugarez *adv. & prép.* grâce
 (da, à).
adsav *m.* relèvement, renouveau,
 renaissance ; relève, reconstruc-
 tion.
adsavet *p.p. de adsevel.*
adsavidigezh *f.* -ioù rétablis-
 sement, reconstitution.
adsell *m.* -où nouvel examen.
adsellout, adsellet *v.* réexaminer
 (ouzh).
adsevel *v.* **adsavet** relever, recons-
 tituer ; se relever ; reconstruire.
adsked *m.* -où reflet.
adskeiñ *v.* **adskoet** frapper de
 nouveau ; recommencer, répéter,
 récidiver.
adskeudenn *f.* -où copie, repro-
 duction, réplique (d'une statue,
 d'une image, etc.).
adskeudennadur *m.* -ioù repro-
 duction (d'un dessin, etc.).
adskeudenniñ *v.* reproduire (une
 image, etc.).
adskignadenn *f.* -où (une) retrans-
 mission, (une) rediffusion.
adskignañ *v.* retransmettre, redif-
 fuser.
adskinlec'h *m.* -ioù station-radio
 de relais.
adskoulmañ *v.* renouer.
adskrid *m.* -où copie.
adskrivadur *m.* -ioù copie.
adskrivañ *v.* copier ; recopier.
adskriver *m.* -ien scribe.

adstagañ *v.* rattacher; recommencer (**da** à).

adstal *f.* **-ioù** annexe de magasin.

adstêr *f.* **-ioù** affluent.

adstrollad *m.* **-où** compagnie de réserve (de l'armée); groupe supplémentaire.

adstrollañ *v.* regrouper; rassembler; réassembler.

adstumm *m.* **-où** nouvelle forme; forme supplémentaire; variante (d'un mot).

adstummañ *v.* remodeler; reformer; reconstituer.

adtaol *m.* **-où** père adoptif.

adtaol *m.* **-ioù** regain; second essaim.

adtaolennadur *m.* **-ioù** reproduction (d'un tableau, etc.).

adtaolenniñ *v.* reproduire (un tableau, une scène, etc.).

adtaolet *p.p. de adteurel.*

adtaoliñ *v.* essayer une seconde fois.

adtapout *v.* rattraper, récupérer.

adteurel *v.* **adtaolet** jeter de nouveau; rejeter.

adti *m.* **-er, -ez** commun, annexe (d'une maison).

adtommañ *v.* réchauffer.

adtroc'h *m.* regain.

a-du *adv.* du parti, de l'avis de (**gant** de); favorable; dans la même direction; de côté, à part; d'accord.

adual *m.* **aduidi** partisan.

a-du-arall *adv.* d'autre part.

adunanidigezh *f.* **-ioù** réunification.

adunaniñ *v.* réunifier.

adunvaniñ *v.* réconcilier, réunir.

adunvanidigezh *f.* **-ioù** reconciliation.

adurzhañ *v.* remettre en ordre; réordonner.

advab *m.* **advibien** fils adoptif; pupille.

advabañ *v.* adopter (comme fils).

advamm *f.* **-où** mère adoptive.

advarner *m.* **-ien** assesseur.

Advent *m.* Avent.

adventañ *v.* redimensionner.

adverat *v.* repêtrir.

adverb *m.* **-où** adverbe.

adverc'h *f.* **-ed** fille adoptive.

adverc'hañ *v.* adopter (comme fille).

adverenn *f.* **-où** goûter, quatre-heures, collation.

adverennañ *v.* goûter, prendre le goûter.

adverk *m.* **-où** marque supplémentaire; contremarque; copie d'un acte notarié.

adverkañ *v.* marquer de nouveau.

advevañ *v.* revivre; faire revivre.

advlaz *m.* arrière-goût.

advoc'h *f.* **-où** abajoue.

advoger *f.* **-ioù** contre-mur.

advoue *m.* **-ed** avoué.

advouezhiañ *v.* doubler (voix); *n.v.* doublage.